**Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah**

►**B**

# ROZHODNUTÍ RADY

**ze dne 18. července 2011**

**o uzavření konzultací s Republikou Guinea-Bissau podle článku 96 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé**

(2011/492/EU)

(Úř. věst. L 203, 6.8.2011, s. 2)

Ve znění:

| | | Úřední věstník | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Č. | Strana | Datum |
| ►**M1** | Rozhodnutí Rady 2012/387/EU ze dne 16. července 2012 | L 187 | 1 | 17.7.2012 |
| ►**M2** | Rozhodnutí Rady 2013/385/EU ze dne 15. července 2013 | L 194 | 6 | 17.7.2013 |

▼B

# ROZHODNUTÍ RADY

## ze dne 18. července 2011

## o uzavření konzultací s Republikou Guinea-Bissau podle článku 96 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé

(2011/492/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Dohodou o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 ([1]) a revidovanou v Ouagadougou v Burkině Faso dne 22. června 2010 ([2]) (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“), a zejména na článek 96 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu o opatřeních, která mají být přijata, a o postupech, které mají být dodrženy při provádění dohody o partnerství AKT-ES ([3]), a zejména na článek 3 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po dohodě s vysokou představitelkou Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podstatné prvky uvedené v článku 9 dohody o partnerství AKT-EU byly porušeny.

(2) Podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU byly dne 29. března 2011 zahájeny konzultace s Republikou Guinea-Bissau za přítomnosti zástupců skupiny afrických, karibských a tichomořských států, včetně Africké unie, ECOWAS (Hospodářského společenství států západní Afriky) a CPLP (Společenství portugalsky hovořících zemí), na nichž zástupci guinejsko-bissauské vlády předložili uspokojivé návrhy závazků.

(3) Je proto třeba přijmout rozhodnutí o uzavření konzultací zahájených na základě článku 96 dohody o partnerství AKT-EU a přijmout vhodná opatření vedoucí ke splnění těchto závazků,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Konzultace zahájené s Republikou Guinea-Bissau v souladu s článkem 96 dohody o partnerství AKT-EU se uzavírají.

([1]) Úř. věst. EU L 317, 15.12.2000, s. 3.
([2]) Úř. věst. EU L 287, 4.11.2010, s. 3.
([3]) Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.

▼B

*Článek 2*

Opatření uvedená v přiloženém dopise se přijímají jako vhodná opatření podle čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody z Cotonou.

▼M2

*Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Pozbývá platnosti dne 19. července 2014.

Toto rozhodnutí se pravidelně přezkoumává alespoň každých šest měsíců pokud možno na základě společných kontrolních misí prováděných Evropskou službou pro vnější činnost a Komisí.

▼B

*PŘÍLOHA*

**NÁVRH DOPISU**

Vážený pane prezidente,

Vážený pane předsedo vlády,

Evropská unie považuje povstání ze dne 1. dubna 2010 a následné jmenování jeho hlavních představitelů na vysoká vojenská místa za zvláště závažné a zjevné porušení podstatných prvků uvedených v článku 9 Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 (dále jen „dohoda o partnerství AKT-EU“). Několikrát vyjádřila své obavy z nedodržování nadřazenosti občanské moci a zásad řádné demokratické správy věcí veřejných v Guineji-Bissau.

Evropská unie tudíž navázala podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU politický dialog s vládou s cílem prozkoumat situaci a možná řešení. Na základě souhlasu vlády Guiney-Bissau byly konzultace zahájeny dne 29. března 2011 v Bruselu.

Během schůzky účastníci projednali opatření nezbytná k zajištění nadvlády civilní moci, zlepšení demokratické správy, k zaručení dodržování ústavního pořádku a právního státu a k boji proti beztrestnosti a organizovanému zločinu. V průběhu přípravy konzultací vydala guinejsko-bissauská strana memorandum obsahující návrhy na řešení obav vyjádřených ve zvacím dopise Evropské unie.

V průběhu konzultací vzala Evropská unie na vědomí závazky guinejsko-bissauské strany, zejména pokud jde o:

— naprosto nezávislé vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek,

— účinné provádění reformy bezpečnostního sektoru na základě strategie schválené národním parlamentem a na základě legislativního balíčku připraveného s podporou misí SBOP a Evropské unie,

— obnovení vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru,

— schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů,

— přípravu, schválení a účinné provádění národních operačních plánů týkajících se provedení reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami,

— zlepšení správního a finančního řízení civilních a vojenských zaměstnanců a opatření určená k boji proti praní špinavých peněz.

▼B

Ve svých závěrech, jež vzešly z konzultací, Evropská unie vyzvala představitele Republiky Guinea-Bissau, aby neprodleně zahájili vyšetřování a soudní stíhání týkající se událostí z 1. dubna 2010 s cílem podpořit boj proti beztrestnosti a navrhnout podrobný harmonogram plnění výše uvedených závazků v souladu s pevně stanovenými lhůtami plánu ECOWAS.

Unie se domnívá, že závazky ze strany Guiney-Bissau jsou celkově povzbudivé. Rozhodla se tedy uzavřít konzultace a stanovit vhodná opatření na základě čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-EU.

Opětovné navázání spolupráce v souladu se zde připojenou přílohou I (přehled závazků) bude s ohledem na návrat k dodržování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU probíhat v níže uvedených etapách:

1. Evropská unie v současné době nadále financuje platné smlouvy a opatření humanitární a naléhavé povahy, opatření na přímou podporu obyvatelstva, opatření související s bojem proti nadnárodní trestné činnosti a opatření na podporu konsolidace demokracie. Guinea-Bissau je způsobilá k iniciativě ERF týkající se rozvojových cílů tisíciletí. Přidělení finančních prostředků na regionální projekty zahrnující Guineu-Bissau a na další nástroje ERF (voda, energie atd.) i na zahájení přípravných činností na realizaci budoucích projektů, včetně případného provádění plateb ze strany Evropské investiční banky, bude prověřováno případ od případu.

2. Pozastavení projektů a programů prioritní oblasti „Předcházení konfliktům“ (s výjimkou PROJUST, PARACEM a vyplácení příspěvků do penzijního fondu RSS v rámci programu PARSS), prioritní oblasti „Voda a energie“ (projekt elektrifikace Bissau) a mimo prioritní oblasti (projekt na podporu udržitelného řízení silniční dopravy a program na podporu soukromého sektoru) bude zrušeno, jakmile dojde k:

   i) předložení podrobného harmonogramu plnění závazků v oblasti reformy bezpečnostního sektoru v souladu s plánem ECOWAS,

   ii) dokončení, přijetí, vyhlášení a zveřejnění rámcových právních předpisů pro reformu bezpečnostního sektoru vypracovaných za podpory mise SBOP Evropské unie (mise Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru),

   iii) schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů a

   iv) přípravě, přijetí a zahájení účinného provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz.

3. K výplatě prvního příspěvku ERF do penzijního fondu v souvislosti s odchodem do důchodu nadbytečných pracovníků vyššího věku z bezpečnostního sektoru (program PARSS, 9. ERF) – s výhradou skutečné dotace ze strany vlády a ECOWAS – může dojít v závislosti na:

   i) naprosto nezávislém vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek,

▼B

ii) zlepšení správního a finančního řízení zaměstnanců veřejného, občanského a vojenského sektoru Guiney-Bissau.

4. Evropská unie zváží opětné zahájení své rozpočtové podpory a nového programu na podporu soudnictví (PROJUST, prioritní oblast „Předcházení konfliktům“) a přípravu nového programu na podporu občanských a vojenských reforem (PARACEM, prioritní oblast „Předcházení konfliktům“) poté, co:

i) bude pokračovat účinné provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz,

ii) budou zahájena vyšetřování a soudní řízení týkající se událostí z 1. dubna 2010 a

iii) dojde k obnovení vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru.

Evropská unie si vyhrazuje právo změnit výše popsaná opatření na základě vývoje politické situace a provádění závazků.

Evropská unie bude v rámci postupu podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU i nadále pozorně sledovat situaci v Guineji-Bissau během kontrolního období 12 měsíců. Během tohoto období bude v rámci článku 8 dohody z Cotonou pokračovat posílený dialog s vládou s cílem podpořit proces opětovného dodržování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU. Evropská unie bude pravidelně provádět přezkum situace. První kontrolní mise proběhne ve lhůtě, která nebude v zásadě delší než šest měsíců.

Podle článku 8 dohody o partnerství AKT-EU se obě strany zavazují, že budou pokračovat v pravidelném politickém dialogu o reformách v oblasti politické správy, správy soudnictví a správy ekonomických záležitostí a že budou věnovat zvláštní pozornost reformě bezpečnostního sektoru, boji proti beztrestnosti a organizovanému zločinu, zejména obchodu s drogami.

Vážený pane prezidente a pane předsedo vlády, zůstáváme s úctou

▼B

*PŘÍLOHA I: PŘEHLED ZÁVAZKŮ*

| Závazky partnerských stran | |
|---|---|
| Guinejsko-bissauská strana | Evropská strana |
| SOUČASNÁ SITUACE | Další financování platných smluv a opatření humanitární a naléhavé povahy, opatření na přímou podporu obyvatelstva, opatření souvisejících s bojem proti nadnárodní trestné činnosti a opatření na podporu konsolidace demokracie. Zmrazení programů a kroků, na něž se vztahují vhodná opatření. Země je způsobilá k iniciativě týkající se rozvojových cílů tisíciletí. Přidělení finančních prostředků na regionální projekty zahrnující Guineu-Bissau a na další nástroje ERF (voda, energie atd.), jakož i na zahájení činností, jejichž cílem je příprava na realizaci budoucích projektů, bude jednotlivými příslušnými útvary Evropské unie prověřováno případ od případu. |
| PRVNÍ KROK<br><br>— předložení podrobného harmonogramu plnění závazků v oblasti reformy bezpečnostního sektoru v souladu s plánem ECOWAS,<br><br>— dokončení, přijetí, vyhlášení a zveřejnění rámcových právních předpisů ([1]) pro reformu bezpečnostního sektoru, které budou zpracovány s podporou mise SBOP Evropské unie,<br><br>— schválení a umožnění mise odborníků na podporu reformy bezpečnostního sektoru a zajištění bezpečnosti politických subjektů realizované za podpory ECOWAS, CPLP a/nebo dalších partnerů,<br><br>— příprava, přijetí a zahájení účinného provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz. | Opětné zahájení projektů a programů:<br><br>— prioritní oblasti „Předcházení konfliktům“ (s výjimkou PROJUST, PARACEM a vyplácení příspěvků do penzijního fondu RSS v rámci PARSS),<br><br>— prioritní oblasti „Voda a energie“ (projekt elektrifikace města Bissau),<br><br>— mimo prioritní oblasti (projekt na podporu udržitelného řízení silniční dopravy a program na podporu soukromého sektoru).<br><br>*(současná finanční referenční částka: 23,2 milionů EUR)* |
| DRUHÝ KROK<br><br>— naprosto nezávislé vedení a uzavření vyšetřování a soudních řízení týkajících se vražd, k nimž došlo v březnu a v červnu 2009, za odpovídajících materiálních a bezpečnostních podmínek;<br><br>— zlepšení správního a finančního řízení zaměstnanců veřejného, občanského a vojenského sektoru Guiney-Bissau. | — výplata příspěvku do penzijního fondu v souvislosti s odchodem do důchodu nadbytečných pracovníků vyššího věku v rámci programu na podporu reformy bezpečnostního sektoru – PARSS (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“), s výhradou skutečné dotace ze strany vlády a ECOWAS.<br><br>*(současní finanční referenční částka: 3 miliony EUR)* |

▼B

| Závazky partnerských stran | |
|---|---|
| Guinejsko-bissauská strana | Evropská strana |
| TŘETÍ KROK | Opětné zahájení programů: |
| — účinné provádění národních operačních plánů reformy bezpečnostního sektoru a boje proti obchodu s drogami a proti praní špinavých peněz, | — Opětné zahájení programu na podporu soudnictví – PROJUST (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“), |
| — zahájení série vyšetřování a soudních řízení týkajících se událostí z 1. dubna 2010, | — na podporu reformy občanské a vojenské správy – PARACEM (prioritní oblast „Předcházení konfliktům“), |
| — obnovení vysoké vojenské hierarchie s cílem zajistit, aby na vysoká velitelská místa ozbrojených sil byly jmenovány osoby, které nebyly zapleteny do protiústavního a nezákonného jednání nebo do násilných činů, v souladu se závěry a doporučeními plánu ECOWAS na reformu bezpečnostního sektoru. | — rozpočtové podpory.<br><br>*(současní finanční referenční částka: 46 milionů EUR)* |

([1]) Rámcové právní předpisy pro reformu bezpečnostního sektoru (orientační seznam): Strategická koncepce národní obrany, organický zákon o národní obraně, organický zákon o organizaci ozbrojených sil, organický zákon o generálním štábu ozbrojených sil, organický zákon o pozemních ozbrojených silách, organický zákon o námořnictvu, organický zákon o leteckých ozbrojených silách, organický zákon o ministerstvu obrany, zákon o vojenském služebním poměru (revize zákona č. 3/99), zákon o vojenské službě (revize zákona č. 4/99), organický zákon o ministerstvu vnitra.